

Français.



Chaque nouveau rasoir «Puma» est prêt à l'usage. Après on se sert avant l'usage d'un cuir à rasoir. On pose la lame sur le cuir et l'on fait avancer le rasoir dans la direction du dos de la lame de 8 à 12 fois, sur le cuir, des deux côtés alternativement. Il faut bien faire attention à ce que le dos de la lame ne se soulève pas du cuir, car autrement on abîme l'aiguisage.

Après l'usage il faut enlever le savon, et bien sécher la lame avec un morceau de laine moelleuse tout en se gardant bien de forcer la lame. Si un rasoir ne convient pas, cela proviendra toujours de ce que levidage ou la largeur de celui-ci ne convient pas pour la barbe; nous vous prions très instamment de ne jamais, dans ce cas, donner les rasoirs à aiguiser, car nous ne pourrions alors ni les changer ni les reprendre.

Nous donnons la garantie que chaque rasoir va bien portant la marque de fabrique «Puma»  
Lauterjung & Sohn, Solingen-S.

English.



Trade Mark

A new razor "Puma" is ready to use it. Always strop your razor before shaving. The blade should be laid flat upon the strop and drawn carefully from heel to point about eight to twelve times, special care being necessary to avoid pressing too hard, or letting the back of the razor leave the strop during the operation.  
After shaving, the razor should be wiped carefully with a soft piece of cloth and stropped again a few times to remove any degree of moisture that may be left on the edge of the blade. If your razor does not give satisfaction you can rest assured you have the style of blade adapted to your beard. Do not try to overcome the difficulty by having the razor reground, for when razors have thus been tampered with, we positively refuse to replace.  
Every "Puma" razor is warranted for its fine cutting edge.

Lauterjung & Sohn, Solingen-S.

Trade Mark



Guarantee No 24052

Trade Mark



In case of any reclamations please enclose this note.

It is a wide spread opinion that it is a matter of chance to find a good razor. To a certain degree this opinion is justified. Considering the thousands of inferior brands thrown upon the market pressing down the prices continually it must be clear to common sense that this can only take place at the cost of quality. Adding to this the fact, that even the most experienced expert is not able to tell the real quality of a ready razor. It is therefore not surprising that the inexperienced becomes puzzled and does not know to whom to apply for a real good quality razor.

Only a razor factory like that of the "PUMA" brand, which manufactures this article only in finest quality, exerting the utmost care, and whose motto is  
"The best is just good enough"

offers with her trade mark the greatest security.

The PUMA razors are manufactured from the very finest Sheffield steel, and receive by a special hardening process, hand grinding, hand setting and repeated most painful controll, a quality and workmanship, an exactness and durability of cut, which can not be surpassed.

1000 "PUMA" razors are 1000 master pieces of the razor industry.

He who shaves with "PUMA" knows no scraping, no jumping out of hair, no burning of the skin, no bleeding through out pulled hair and other unpleasantnesses. Shaving is a treat and the skin remains soft and fresh.

When buying a razor, demand only "PUMA"

the best security for good quality.

"PUMA" RAZOR FACTORY  
SOLINGEN-S.